

平成31年度
北海道大学大学院文学院修士課程入学試験問題（後期）
（口述試験その他）スラブ・ユーラシア学研究室・外国語 全5枚のうち1枚目

この試験では、試験問題5枚、解答用紙4枚を配付する。

英語問題(1)(2)およびロシア語問題(1)(2)のうちから任意の2題を選択し、日本語に訳しなさい（英語(1)とロシア語(2)のように両言語にわたって選択してもよい）。

1. 解答用紙は1題につき2枚以内を使用し、各用紙の冒頭に選択した問題の記号（「英語(1)」「ロシア語(1)」など）を記入したうえで、問題ごとに解答用紙を別にして解答すること。
2. 辞書を使用してよい（ただし電子辞書は不可）。

【英語問題(1)】

次の文章を全訳しなさい。

* 問題本文は著作権法上の理由からこのホームページに掲載することはできませんので、下記の出典箇所を参照するか、文学研究科教務担当の窓口で閲覧してください。

出典：David G. Lewis, “Geopolitical Imaginaries in Russian Foreign Policy: The Evolution of ‘Greater Eurasia’,” *Europe-Asia Studies* 70, no. 10 (2018), pp. 1612-1613.

【英語問題(2)】

次の文章を全訳しなさい。

* 問題本文は著作権法上の理由からこのホームページに掲載することはできませんので、下記の出典箇所を参照するか、文学研究科教務担当の窓口で閲覧してください。

出典：Nile Green, "Spacetime and the Muslim Journey West: Industrial Communications in the Making of the 'Muslim World'," *American Historical Review* 118, no. 2 (2013), pp. 403-404.

【ロシア語問題(1)】

次の文章を全訳しなさい。

* 問題本文は著作権法上の理由からこのホームページに掲載することはできませんので、下記の出典箇所を参照するか、文学研究科教務担当の窓口で閲覧してください。

出典：Корякина Н. В. Промышленная политика региона в условиях нестабильности на мировом финансовом рынке // Вестник РГГУ. № 6 (49)/10. 2010. С. 24-25.

【ロシア語問題(2)】

次の文章を全訳しなさい。

* 問題本文は著作権法上の理由からこのホームページに掲載することはできませんので、下記の出典箇所を参照するか、文学研究科教務担当の窓口で閲覧してください。

出典：*Дробышев Ю. И.* Климат и ханы: Роль климатического фактора в политической истории Центральной Азии. М., 2018. С. 6.